

SAVEZIMA ČLANOVIMA FIFA-e

Cirkularno pismo br. 1701

Zurich, 16. prosinac 2019.

SG/egs

Pojašnjenje o komunikaciji putem e-pošte i korištenju digitalnih platformi za pohranu podataka na oblaku – postupci pred Komisijom za status igrača i Komorom za rješavanje sporova

Poštovani,

Slijedom našeg cirkularnog pisma br. 1613 od 22. prosinca 2017., FIFA želi pojasniti neke aspekte u pogledu postupka komunikacije između FIFA-e i relevantnih strana u postupcima pred Komisijom za status igrača (PSC) i Komorom za rješavanje sporova (KRS).

Temeljem prije spomenutog cirkularnog pisma, od 2018. godine FIFA sa savezima članovima i ostalim dionicima komunicira putem e-pošte. Nadalje, specifično za pitanja povezana s postupcima pred PSC i KRS, člankom 9bis (1) Pravilnika o postupcima pred Komisijom za status igrača i Komorom za rješavanje sporova utvrđeno je: *„Kao opće načelo, sva komunikacija sa stranama u postupcima obavlja se putem e-pošte“. Elektronska obavijest putem e-pošte smatra se valjanim načinom komunikacije i smatrat će se dovoljnom za utvrđivanje rokova te njihovo poštivanje“.*

Isto tako, članak 9bis (3) Pravilnika o postupcima navodi: *„Obavijesti od FIFA-e šalju se stranama u postupcima putem e-adresa koju su te strane dostavile ili putem onih koje su navedene u „Transfer Matching System“ (TMS) [...] E-adresa koju su u TMS unijeli savezi i klubovi, smatraju se valjanima i obvezujućim načinima komunikacije. Strane i savezi moraju osigurati da su njihovi kontakt detalji (tj. adresa, telefonski broj i e-adresa) valjani i u svako vrijeme ažurirani. Prema tome, primatelj snosi teret dokazivanja i dokazuje da su njihovi kontakt detalji valjani i redovito ažurirani.*

Imajući na umu prije navedeno, te zbog brojne razmjene obavijesti između FIFA-e i strana tijekom postupaka pred PSC i KRS, FIFA će pretežito komunicirati putem e-pošte sa stranama, savezima članovima, klubovima, ostalim relevantnim dionicima i/ili osobama od interesa, prilažući spomenutim e-poštama potrebne dokumente, kad je to potrebno i ako se smatra odgovarajućim. Od sada nadalje, FIFA će za svoju komunikaciju koristiti samo platforme za pohranu podataka na oblaku, kao što je CargoLink, s ciljem da se olakša pristup specifičnim dokumentima tijekom postupaka pred PSC ili KRS, a zbog njihovih specifičnih karakteristika (npr. broj i/ili veličina), a što bi inače moglo oduljiti valjanu komunikaciju putem e-pošte.

S poštovanjem,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE FOOTBALL ASSOCIATION



Alasdair Bell
Zamjenik Glavne tajnice (Administracija)

Privitak (kako je spomenuto)

- cc:
- Vijeće FIFA-e
 - Konfederacije
 - Komisija za status igrača
 - Komora za rješavanje sporova
 - ECA
 - FIFPro
 - World Leagues Forum

Prijevod (IS), 16. 12. 2019.

Emailom dostavljeno: Izvršni direktor, Tajnik, objava: HNS Glasnik; HNS web